



Frankfurter Str. 90 · 58095 Hagen  
Tel. 0 23 31/9 22 55-0 · Fax 2 11 87

32. Jahrgang Nr. 10 · 8. 3. 2008

# Wochenkurier

am Samstag

www.wochenkurier.de

wöchentliche Gesamtauflage

(mittwochs u. am Wochenende): In Hagen, EN-Kreis, Iserlohn, Schwerte u. Dortmund über

600.000

## Putzen in der 4. Generation

Firma Groppe wird 100



## Ein Hammer mit 650 PS

### Der stärkste „Hummer“ Europas kommt aus Wetteraner Rennstall

Wetter-Volmarstein. (NO) Der „Hummer“, ein ursprünglich für den Einsatz im Golfkrieg entwickelter Geländewagen, hat in seiner Version als Freizeit- und Sportfahrzeug Freunde nicht nur in Amerika, sondern auch in Volmarstein. Dort macht das erste europäische „Hummer H1 Racing Team“ um Cheffahrer Uwe Zirbes und Ehefrau sowie Co-Pilotin Bettina Zirbes von sich

reden. In eigener Werkstatt wird in Zusammenarbeit mit einem ortsansässigen Unternehmen zur Zeit der stärkste Hummer Europas mit 650 PS gebaut.

2007 gab das Volmarsteiner „Hummer Racing Team“ Gas: von 0 auf 100 ging es in Rekordzeit hinein in die Offroad-Rallye-Szene. Und die Fans der dreieinhalb Tonnen schweren Pistenbrummer horchten auf -

spätestens bei den German Offroad Masters am Nürburgring. Mit eisernem Siegeswillen konnten sich Zirbes und Co. auch bei der Wüstenrallye Erg Oriental (der Wochenkurier berichtete) allen Widrigkeiten zum Trotz in die vordere Reihe kämpfen. Seitdem geben sich in Volmarstein diverse exklusiv berichtende Fernsehsender die Klinke in die Hand.

Fortsetzung: Seite 6



In der Werkstatt des „Hummer Racing Teams“ in Wetter-Volmarstein wird der stärkste Hummer-Geländewagen Europas mit 650 PS gebaut. Cheffahrer Uwe Zirbes, Ehefrau und Co-Pilotin Bettina (links) und dem gesamten Spezialisten-Team stehen nun einige Rallyes bevor, bei denen der Prototyp seine Qualitäten beweisen soll. (Foto: Norbert Fendler)

## Kellerklau, Metalldiebstahl

**BANDERAS** i Viva M  
Fajitas, Burritos, Em  
und so

im CineStar Hagen  
www.banderas-hagen.de

### Wetter-Vorhersage bis Woche

Zu Beginn der neuen Woche dürfte es schwach regnen. Die Sonne herrscht weiterhin wechselhaftes Wetter vor und somit gibt es auch meist dichte Wolken. Die Sonne

Samstag	Sonntag
10° 4°	9° 4°

### Biowetter Tages

Die derzeit vorherrschenden Biowetterreize lösen vor allem bei empfindlichen Rheumatikern vermehrt Schmerzen in Gelenken und auch an Narben aus. Sogar einzelne Koliken im Verdauungstrakt sind wetterbedingend möglich. Bevorzugen sie daher eine leicht verdauliche Kost!

Sonnenaufgang: 06:15  
Sonnenaufgang: 06:15  
Mondaufgang: 18:45  
Mondaufgang: 18:45  
Neumond: 14:00  
Wetter '07: wolkenlos  
Wetter '03: Schauer

## Alles über Hagen

### Buch bietet neue Auf die Stadtgeschichte

Hagen. (anna) „Dieses Buch ist kein Leichtgewicht“, bemerkte Oberbürgermeister Peter Demnitz gestern im Hagerer Rathaus, „und es straft die Tatsache Lüge, dass Geschichte langweilig sein muss.“ Anerkennend stellte Demnitz gemeinsam mit den Autoren das Basiswerk „Hagen - Geschichte einer Großstadt und ihrer Region“ vor. Die Idee, eine wissenschaftlich schließlich über die Stadtgeschichte zu schreiben, hat die drei Hagerer Archivarinnen in die Hand genommen. In den vergangenen Jahren haben sie in unzähligen Sammlungen in der Stadt und in den umliegenden Orten nach Urkunden, Dokumenten, Fotografien und sonstigen Aufzeichnungen gesucht, um sie zu ordnen und zu veröffentlichen. Das Buch ist das Ergebnis dieser langjährigen Arbeit. Es ist eine dichte, aber auch sehr anschauliche Geschichte der Stadt Hagen und ihrer Region. Die Idee, eine wissenschaftlich

# Ein Hammer mit 650 PS

Fortsetzung von Seite 1

Auch in diesem Jahr wird das „Hummer Racing Team“ im deutschen TV präsent sein. So erhält es von einem Sportsender eine eigene Serie mit fünf Reportagen plus Sondersendung. Nicht schlecht für einen privaten Amateur-Rennstall - der mittlerweile jedoch drauf und dran ist, bald in die Profi-Liga aufzusteigen.

Für den Hummer H1 gab es bisher weltweit nur eine einzige auf Rallyeeinsätze spezialisierte Werkstatt in den USA. Mangels Ansprechpartner in Europa hat das „Hummer Racing Team“ aus Volmarstein kurzerhand eine eigene Werkstatt mit eigenem Service-Team aufgebaut.

Die Crew besteht aus zwei auf H1 spezialisierten Mechatronikern, zwei Mechanikern und einem Hummer-erfahrenen Chefmechaniker. Zudem wurden international anerkannte Experten zur Zusammenarbeit verpflichtet. Internationale Kooperationen stellen die Ersatzteilversorgung sicher. Bei jeder Rallye gewährleisten zudem zwei Trucks und zwei Hummer als Teamfahrzeuge einen lückenlosen Service.

Die Veränderungen am 650-PS-Spezialmodell - bisher brachten Zirbes Brummer bis zu 485 PS auf die Piste - sind gravierend. So wurde der 6,2-Liter Turbodiesel V8-Motor gegen einen leistungsgesteigerten 7,4-Liter Benzinmotor ausgetauscht. Das neue Aggregat bringt nicht nur mehr „Power“, es ist dank der nun fehlenden Ladeluftkühler auch wesentlich leichter. Beim Prototyp kann insgesamt eine Gewichtsreduzierung von dreieinhalb auf drei Tonnen erreicht werden - ein enormer Vorteil bei den anstehenden Rennen. In dieser Hinsicht hat das „Hummer Racing Team“ aus Wetter-Volmarstein in diesem Jahr einiges vor.

Schon über Ostern wird der umgebaute Hummer bei der „Baja Saxonia“ in der Nähe von Leipzig an den Start gehen. Ein Debüt für den neuen Motor: der „Big Bock“ wird unter Wettbewerbsbedingungen getestet. Erstmals steht dem „Hummer



Schon im vergangenen Jahr nahm das „Hummer Racing Team“ aus Wetter-Volmarstein erfolgreich an den „German Off Road Masters“ am Nürburgring teil. (Foto: Hummer Racing Team)

Racing Team“ bei der Baja auch ein Hubschrauber als Unterstützung zur Verfügung. Auf dem Programm stehen zudem alle vier Läufen der German Offroad Masters 2008 (GORM). Nach einem zweiten Platz bei der Premiere im vergangenen Jahr wird der Sieg in der T4-Klasse angestrebt.

Eine Schlammeschlacht im Wald ist dann bei der Rallye Dresden-Breslau zu erwarten. Die größte Off-Road-Rallye Europas stellt extreme Anforderungen an Mensch und Material. Hier soll der abgespeckte 650-PS-Hummer ebenfalls seine Qualitäten beweisen.

Wie schon in 2007, wird das „Hummer Racing Team“ auch wieder bei der Wüstenrallye Erg Oriental antreten. Schon im letzten Jahr sorgten die Neueinsteiger für Aufsehen, als sie mit ihrem Fahrzeug vollkommen unerwartet auf der extrem anspruchsvollen Rallye mit 3500 Kilometern Strecke als starker Sechster in Ziel kamen.

2008 wird also eine spannende und abwechslungsreiche Saison für das „Hummer Racing Team“ aus Wetter-Volmarstein.

„Die Herausforderungen sind groß, aber wir sind dafür gerüstet“, zeigen sich Uwe und Bettina Zirbes mit ihrem Team siegesgewiss.

## Erben, vererben und vermachen



Sand Born · Nicole Würth

## Erben, vererben und vermachen



Testament · Pflichtteil · Schenkung  
Schenkungen · Steuern · Die besten Tipps

In Deutschland werden jährlich Milliardenwerte vererbt. Wer kein Testament macht, lässt seine Erben oft mit einer Fülle von Problemen allein. Rechtzeitig zu regeln, in welcher Weise das Vermögen auf die Erben übergehen soll, hilft nicht nur Streit zu vermeiden, sondern kann die Erben auch vor unnötig hoher Steuerlast schützen. Häufig erbt nicht nur eine Person das Vermögen, sondern es fällt einer Erbengemeinschaft zu. Wie das Erbe auseinander gesetzt wird, wer ein Vorkaufsrecht hat und wie es mit der Erbenhaftung aussieht - dieser Ratgeber weiß in jedem Fall eine praktische Antwort.

wochen  
kurier

Reinoldstr. 6, 44135 Dortmund  
Frankfurter Str. 90, 58095 Hagen  
Mittelstr. 63-65, 58285 Gevelsberg  
Friedensstr. 36, 58239 Schwerte  
Friedrichstr. 22, 58636 Iserlohn